

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1 Identifikátor produktu****Obchodný názov:** SONAX SaphirPowerPolish Premium**Číslo artikla:** 02009410**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Sektor použitia**

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

Kategória produktov PC31 Leštidlá a vosky**Použitie materiálu /zmesi** Prípravky na ošetrovanie automobilov**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca/dodávateľ:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Informačné oddelenie:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum

24 hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: +421 2 54 774 166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.**2.2 Prvky označovania****Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá**Výstražné piktogramy** odpadá**Výstražné slovo** odpadá**Výstražné upozornenia** odpadá**Bezpečnostné upozornenia** P102

Uchovávať mimo dosahu detí.

2.3 Iná nebezpečnosť**Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Zmesi****Popis:** Emulzia z rozpúšťadiel, abrazív a aditív**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

č. v ES: 927-241-2 Reg.nr.: 01-2119471843-32-xxxx	Uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2 % aromátov Alternatívne číslo CAS: 64742-48-9 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412	10 - <15%
č. v ES: 934-956-3 Reg.nr.: 01-2119827000-58-xxxx	Uhľovodíky C15-C20, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % aromátov Alternatívne číslo CAS: 64742-46-7 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	3 - <5%
č. v ES: 934-954-2 Reg.nr.: 01-2119826592-36-xxxx	Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % aromátov Alternatívne číslo CAS: 64742-46-7 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	1 - <3%

(pokračovanie na strane 2)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 5.01

Revízia: 02.10.2019

Obchodný názov: SONAX SaphirPowerPolish Premium

č. v ES: 920-107-4

Reg.nr.: 01-2119453414-43-xxxx

Uhľovodíky C12-C15, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 2 %

(pokračovanie zo strany 1)

aromátov

Alternatívne číslo CAS: 64742-47-8

Asp. Tox. 1, H304

1 - <3%

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1 Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.**Po vdýchnutí:** Postarať sa o prívod čerstvého vzduchu.**Po kontakte s pokožkou:**

Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.

Postihnuté časti pokožky umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

Po prehltnutí: Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.**4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5.3 Rady pre požiarnikov**Zvláštne ochranné prostriedky:**

Pri likvidácii požiaru treba uskutočniť bežné opatrenia.

Pobyt v oblasti nebezpečenstva iba s respiračným ochranným zariadením nezávislým od cirkulujúceho vzduchu.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Ďalšie údaje Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevyžaduje sa.**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitolu 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Pri dodržaní predpisanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

(pokračovanie na strane 3)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 5.01

Revízia: 02.10.2019

Obchodný názov: SONAX SaphirPowerPolish Premium

(pokračovanie zo strany 2)

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**Skladovanie:****Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**

Zabezpečiť nepriepustnú podlahu odolnú voči rozpúšťadlám.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: Skladovať oddelene od potravín.**Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Nádrž skladovať na dobre vetranom mieste.

Chrániť pred mrazom.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****8.1 Kontrolné parametre****Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:****Uhľovodíky C15-C20, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov**

GERMAN RCP-METHOD (EU)	NPEL priemerný: 600 mg/m ³ 2 (II) / AGW (German TRGS 900)
------------------------	---

Uhľovodíky C13-C16, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 0,03 % arómatov

GERMAN RCP-METHOD (EU)	NPEL priemerný: 600 mg/m ³ 2 (II) / AGW (German TRGS 900)
------------------------	---

Uhľovodíky C12-C15, n-alkány, izoalkány, cykloalkány, < 2 % arómatov

GERMAN RCP-METHOD (EU)	NPEL priemerný: 600 mg/m ³ 2 (II) / AGW (German TRGS 900)
------------------------	---

DNEL**Uhľovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2 % arómatov**

orálne	DNEL	300 mg/kg bw/day (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects)
dermálne	DNEL	300 mg/kg bw/day (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects)
		300 mg/kg bw/day (worker) (ChronicExposure, SystemicEffects)
inhalatívne	DNEL	900 mg/m ³ (consumer) (ChronicExposure, SystemicEffects)
		1.500 mg/m ³ (worker) (ChronicExposure, SystemicEffects)

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.**8.2 Kontroly expozície****Vhodné technické radiacie zariadenia**

Postarajte sa o dobré vetranie. Toto je možné dosiahnuť pomocou lokálneho odsávania alebo celkového odvetrávania. Ak to nepostačuje, aby sa koncentrácia udržala pod medznými hodnotami platnými pre pracovisko, tak treba nosiť vhodnú ochranu dýchacích ciest.

Osobné ochranné prostriedky:**Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Ochrana dýchania:

V normálnom prípade nie je potrebný

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Ochrana rúk: V normálnom prípade nie je potrebný**Ochrana očí:** V normálnom prípade nie je potrebný**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné údaje****Vzhľad:****Forma:**

Emulzia

Farba:

biely

(pokračovanie na strane 4)

Dátum tlače: 29.10.2020

Číslo verzie 5.01

Revízia: 02.10.2019

Obchodný názov: SONAX SaphirPowerPolish Premium

(pokračovanie zo strany 3)

Zápach:	bez zápachu
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.
hodnota pH:	Nepoužiteľný
Zmena skupenstva	
Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčený
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	100 - 278 °C
Teplota vzplanutia:	Nepoužiteľný
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Nepoužiteľný
Teplota rozkladu:	Neurčené.
Teplota samovznietenia:	Produkt nie je samozápalný.
Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
Rozsah výbušnosti:	
Spodná:	Hranice výbušnosti komponenty: 0,6Vol.% (informácie o hlavnej zložke)
Horná:	Hranice výbušnosti komponenty: 7,0Vol.% (informácie o hlavnej zložke)
Tlak pary:	Neurčené.
Hustota pri 20 °C:	0,94 - 0,95 g/cm ³
Relatívna hustota	Neurčené.
Hustota pár:	Neurčené.
Rýchlosť odparovania	Neurčené.
Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	čiastočne miešateľný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	Neurčené.
Viskozita:	
Kinematická pri 40 °C:	>20,5 mm ² /s
9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.2 Chemická stabilita Za normálnych podmienok je stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

10.5 Nekompatibilné materiály: silné oxidačné činidlá

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch Neexistujú žiadne toxikologické nálezy k tejto zmesi.

Akútna toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**Uhl'ovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2 % arómatov**

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermálne	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
inhalatívne	LC50/4d	>4.951 mg/l (rat) (OECD 403)

zmes alifatických a cykloalifatických uhl'ovodíkov

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (structurally similar material[OECD 401 equivalent])
dermálne	LD50	>3.160 mg/kg (rabbit) (structurally similar material[OECD 402 equivalent])
inhalatívne	LC50 / 4h	>5.266 mg/m ³ (rat) (structurally similar material[OECD 403 equivalent])

(pokračovanie na strane 5)

Obchodný názov: SONAX SaphirPowerPolish Premium

(pokračovanie zo strany 4)

Primárny dráždiaci účinok:

Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Účinky CMR (karcinogénnosť, mutagénnosť a reprodukčná toxicita)

Mutagenita zárodočných buniek Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť

Viskozita: > 20,5mm²/s (40°C)

Na základe údajov, ktoré sú k dispozícii, nie sú splnené kritériá klasifikácie (konvenčná metóda).

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita K tejto zmesi neexistujú žiadne ekotoxikologické údaje.

Vodná toxicita:

Uhl'ovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2 % arómátov

LL50 / 96h	>10-<30 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EL50 / 48h	>22-<46 mg/l (Daphnia magna)
EL50 / 72h	>1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOELR 72 h	<1 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

zmes alifatických a cykloalifatických uhl'ovodíkov

LL50 / 96h	>1.028 mg/l (Scophtalamus maximus) (structurally similar material)
EL50 / 72h	>10.000 mg/l (Skeletonema costatum) (structurally similar material)
NOELR 21d	>1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss) (structurally similar material)

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Uhl'ovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické, <2 % arómátov

Biodegradation 89 % (28d)

zmes alifatických a cykloalifatických uhl'ovodíkov

Biodegradation 74 % (28d)

12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

Ďalšie ekologické údaje:

Všeobecné údaje: Výrobok nepustiť nekontrolované do životného prostredia.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT: Nepoužiteľný

vPvB: Nepoužiteľný

12.6 Iné nepriaznivé účinky Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Nie je klasifikovaný ako nebezpečný odpad podľa prílohy III smernice 2008/98/ES.

Odporúčanie: Odpad sa musí zlikvidovať so zohľadnením miestnych úradných predpisov.

Europský katalog odpadov

- 1) Kl'úč odpadu produktu
- 2) Kl'úč odpadu znečistených obalov

20 01 13* rozpúšťadlá

(pokračovanie na strane 6)

Obchodný názov: SONAX SaphirPowerPolish Premium

15 01 02 obaly z plastov

(pokračovanie zo strany 5)

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN ADR, IMDG, IATA	odpadá
14.2 Správne expedičné označenie OSN ADR, IMDG, IATA	odpadá
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu ADR, ADN, IMDG, IATA Trieda	odpadá
14.4 Obalová skupina ADR, IMDG, IATA	odpadá
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):	Nie
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Nepoužiteľný
UN "Model Regulation":	odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Európske nariadenia:
EC/1907/2006 (REACH)
EC/1272/2008 (CLP)
EC/648/2004

Národné predpisy:

Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.
Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Relevantné vety

H226 Horľavá kvapalina a pary.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Skratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(pokračovanie na strane 7)

SK

Obchodný názov: SONAX SaphirPowerPolish Premium

(pokračovanie zo strany 6)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1

Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 3

História verzií a pokyny na zmenu : Náhradná verzia 5.00.*** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK